

STUDENT EXCHANGE NEWS



近江兄弟社中学・高等学校 国際交流委員会・留学生センターニュース

ISSUED BY THE INTERNATIONAL EXCHANGE COMMITTEE, OMI BROTHERHOOD SR. & JR. HIGH SCHOOLS

ただ今留学中

現在、3名の高校生が姉妹校に留学中です。

People feel happy when it is raining

111 加藤 大吉
姉妹校留学

Citipointe Christian College (オーストラリア)
2017/7/15 ~ 2018/6/30 頃



Last week, our teacher Dr. Myers told international students, "Your behavior was so bad, therefore you mustn't go to Main Stream for 2 days". The behavior was most of the Chinese students were using their phones or iPads during morning tea and lunch time, even though it is banned.

This term is very short. Just 2 months, so I am doing a test or something big everyday.

Until today, I've done two speeches. One of speech was about "My best holiday" and other one was about "Recycling". Both speeches were just 2 minutes. They were very short, however next week I'll do a speech which will be used to decide my grade. It'll be 4 to 5 minutes because it's very important.

This season we have a lot of rain. As a result, students swim instead of playing other sports. In Australia, people become glad when it rains

because Australia doesn't have much clear water compared with other countries.

I am studying in pre-intermedia class. This level is the same as my first term, and first term I didn't understand much of the lessons because my English level was lower than other my classmates, but now I understand all of things easily and I'm glad about that.

After this term, I have two months holidays. I noticed big advantages of studying abroad. It's I can get a lot of information about many kinds of countries and I can realize the difference of each countries. (2017/10/27 受信)

Host brother's birthday

111 北川 星羅
姉妹校留学

Citipointe Christian College (オーストラリア)
2017/7/15 ~ 2018/6/30 頃



Three months have passed since I came to Australia. Every day it is very hot and sometimes it begins to rain heavily suddenly.

My teacher said to me, "This is not summer. The temperature will rise up to 40 degrees in

summer." I was surprised to hear this and I do not feel like I can endure the heat!

Term 4 has started. This term is my second term since I came here, so I have to work harder than the last term. For example, I talk to a lot of people by myself and don't speak my own language. I think this is very important thing.

By the way, I could go up to the higher level class. There are a lot of unknown vocabulary words. I'm trying to memorize words desperately everyday. I'm regretting that I didn't study to learn more words in Japan. Next week is the test week. I will try to my best.

I go to a night chapel every Friday. I met a woman there yesterday. She is from Italy and she attended City Point International College just a few years ago. She could not speak English in the past. However, she can speak English like a native speaker now. I thought I could change myself depending on my efforts. I decided to try my hardest effort in the next 8 months.

Last week was my host brother's birthday, so we celebrated his birthday. I gave him a cap. I was glad because he was pleased with it. We went to a restaurant to eat steak and that was very delicious. Then we went to *31 Ice Cream* and it was my first time there. There were many tastes not found in Japan, but there was the same green tea taste as in Japan. I want to go there again.

(2017/10/28 受信)

Christmas plan

111 北川 星羅

Hello, Mr Toyoda. Four months have passed since I came to Australia. Term 4 is finishing soon. It went by very quick! The holiday will start from tomorrow, so most Chinese students will go back to China and I will be the only international student in my house. Also, my host father is from Argentina and he will go back there during the holiday. I talked about my Christmas plan with my home stay family yesterday. On Christmas Day, we will go to church, then we will have a special lunch! Also I will go to the beach with my host family. Australia is too hot now and I cannot believe it's a hot Christmas. I like white Christmas, but I am looking forward to Australian Christmas because Christmas is not as popular in Japan. I21

students came to Australia two weeks ago, it was reunion after a long absence. I was glad that I could meet with them, but I also want to meet my classmates. Next year I can come back to Australia with my amazing classmates!

In my class, we have a Korean girl, four Japanese, and twelve Chinese students. The Korean girl already returned to Korea. She was very nice and we ate lunch together everyday. We promised to meet again in Korea. All the tests finished last week. They were difficult but I tried to get high marks. I want to go to the next class, so I need a higher level than last term. My grade record was returned to me today. It was not really good and I'm not satisfied with my grades, so I need to hard work during the holiday. I belong to Pre-Intermedia class. If I cannot understand anything, I will ask my friend. I think it is a good way to practice English. We celebrated a Chinese boy's birthday in school. We ate delicious cake. I am studying about Christmas. Everyone will have big meal such us turkey, honey ham, and cake. Sometimes we listen to Christmas songs. It is a lot of fun.

I went to Garden City with my Japanese friends and Chinese friend last week. It is a big shopping mall. One of Japanese friends will go back to Japan this Friday, so it was last chance to play with her. We had a great time. Also, I went to a Chinese restaurant with Amber. We are living together. She will also go back to China, and she will change homestays next year so we won't live together any more. It was my first time go to there. We talked about the cultures of each other's countries. She taught me about mid-autumn festival. It is like a Japanese *tsukimi*. Chinese people eat moon cake on this day. She will give me moon cake next year so I'm very excited! We can make a lot of memories. I won't forget the days I spent with her. (2017/11/29 受信)



Westfield Garden City

Thanksgiving Day

111 長谷川大翔
姉妹校留学

Grand Rapids Christian High School(アメリカ)
2017/7/29 ~ 2018/3/下旬

It has been 4 months since I came to the United States. It was under zero degrees all this month.

I had a big American experience this month which was Thanksgiving holiday. Before Thanksgiving, I learned what Thanksgiving Day is in English lab class. And I went to my host grandmother's house to have some traditional American Thanksgiving food. I had cranberry sauce, turkey, stuffing, green beans and some pies. Some food was really good, but there were also some



I could not eat. Also, I went shopping on the Black Friday. Most stores had crazy sales like 100 dollars off or 50% off. When I visited a store, there were too many people and they competed with each other to get things they wanted.

The end of the first semester is coming, so there are many essays and presentation assignments in some classes. Those are really hard, but all of teachers help me and I am doing my best. As I got used to English, I can get a good score just as well as American students can. All of my grades are pretty good except for *media study*. Media study is too difficult for me.

Since I can afford to study, I started to go to activities out of class. I joined chess club. We meet on Mondays. We do not only play chess seriously, we also talk about other things a lot. And I am considering to join a play, which is performed by only students as well as the crew. I hope it will be a good experience.

(2017/12/1 受信)

シンガポール・St. Andrew's Jr. College歓迎会のようす

前号で紹介の、高校の海外研修旅行シンガポールコースで交流しているSt. Andrew's Collegeの生徒と先生の受け入れ歓迎会(11月24日)のようすを写真で紹介します。



St. Patrick's Collegeのイヤーブック (Year Book)より

オーストラリアの姉妹校St. Patrick's Collegeの日本語担当の武縄先生から2017 Year Bookの抜粋が送られてきました。同校での日本語授業や本校との交流が紹介されています。その中に、今年4月から5月にかけて本校に滞在した中期留学生Samuel TysさんとFrances Clarkeさんの記事がありました。原文のまま掲載します。

FOUR WEEKS CULTURE EXCHANGE TO JAPAN

Year 10 students Frances Clarke and Samuel Tys were selected to represent St Patrick's College as exchange students to Omi Brotherhood School. They travelled to Japan in April for four weeks to develop their Japanese language skills and learn about Japanese culture. The students attended classes and cultural activities at Omi Brotherhood School in Shiga, Japan. This is what Frances had to say about their experience in Japan.

During April this year, Sam Tys and myself were lucky enough to get the opportunity to travel to the beautiful country of Japan for a four week exchange. We stayed with two host families who welcomed us warmly into their homes. We attended Omi Brotherhood School (a sister school of St Patrick's), where we got a great taste of Japanese school life and had the opportunity to learn lots more about Japanese language and culture.

Over the weekends, my host families took me to the breathtaking views and beautiful temples of Kyoto and the busy city of Osaka (specifically Universal Studios), but most importantly they opened up their home and their family to me and I am eternally grateful for that. I really cherished my time spent with them. While both of my host sisters could speak English quite well, the rest of the families couldn't, which turned every night into a game of charades to try and communicate. I spent lots of time watching TV and playing games with my younger host brothers ('games' meaning Uno and Wii Sports, as they were the only games that we all understood how to play). I thoroughly enjoyed my time spent with my host families and it was the saddest thing to have to say goodbye to them when we left.

Ever since leaving Japan, I have wanted nothing more than to go back. My time spent in Japan was nothing less than a compilation of some of the best moments of my life. It has given me a much different perspective on the world and has definitely improved me as a person. It was by far the most memorable experience of my life.

I would like to thank the school for giving me this opportunity, as well as my Japanese teachers, Ms Takenawa and Mrs Seward-Linger, for both teaching me Japanese over the past year-and-a-bit, and organising the trip. It was truly an amazing and unforgettable experience.

